Návod k použití

KIL 38A51

B-940-01

Obsah

Pokyny k likvidaci 3
Bezpečnostní pokyny a varování . . 3
Seznámení se spotřebičem 5
Ovládací panel 5
Dbejte na okolní teplotu a větrání. . . 6
Připojení spotřebiče 6
Zapnutí spotřebiče. 7
Nastavení teploty. 7
Ukládání potravin. 7
Ukazatel teploty. 8
Vybavení chladničky 8
Mraznička 9
Skladování zmrazených potravin a příprava ledu 9
Zmrazování potravin 10
Max. mrazicí kapacita 10
Rozmrazování potravin 11
Vypnutí a odstavení spotřebiče 11
Odmrazování mrazničky 11
Čištění spotřebiče 12
Jak ušetříte energii 13
Provozní zvuky 13
Malé závady odstraníte sami 14
Servisní služba 15

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

Pokyny k likvidaci

Likvidace obalu nového spotřebiče

Váš nový spotřebič byl cestou k Vám chráněn obalem. Všechny použité materiály jsou ekologické a znovu použitelné.

Prosím pomozte také: Likvidujte obalové materiály ekologickým způsobem.

O aktuálních způsobech likvidace se, prosím, informujte u Vašeho odborného prodejce nebo na Obecním úřadě.

Likvidace starého spotřebiče

Staré spotřebiče nejsou bezcenným odpadem! Ekologickou likvidací se znovu získávají cenné suroviny.

Ekologická likvidace

Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o elektrických a elektronických vysloužilých spotřebičích (waste elec trical and electronic equipment – WEEE). Tato směrnice stanovuje rámec pro odběr a recyklaci vysloužilých spotřebičů platný v celé Evropské unii.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma.

Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

⚠ Varování

Pokud spotřebič dosloužil

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky
2. Přestřihněte a odstraňte síťový kabel se zástrčkou.

Chladničky obsahují chladicí prostředky a izolační plyny. Tyto je nezbytné odborně odstranit. Až do provedení odborné likvidace nepoškoďte trubky oběhu chladicího prostředku.

Bezpečnostní pokyny a varování

Dříve než uvedete spotřebič do provozu

Přečtěte si pečlivě návod k použití a k montáži! Obsahují důležité informace k instalaci, použití a údržbě spotřebiče.

Všechny podklady pečlivě uschovejte pro případného dalšího majitele Vašeho spotřebiče.

Technická bezpečnost

- Spotřebič obsahuje nepatrné množství ekologického ale hořlavého chladicího prostředku R600a. Dbejte na to, aby se při dopravě nebo při montáži nepoškodilo trubky oběhového systému chladicího prostředku. Vystřikující chladicí prostředek může poranit oči nebo se vznítit.

Při poškození

– Oheň a další zdroje možného vznícení nesmí být v blízkosti spotřebiče.
– Vytáhněte zástrčku.
– Místnost několik minut dobře provětrejte.
– Informujte autorizovaný servis.

Čím více chladicího prostředku je ve spotřebiči, tím větší musí být místnost, v níž je spotřebič umístěn. V příliš malé místnosti může při netěsnosti vzniknout hořlavá směs plynu a vzduchu.

Na 8 g chladicího prostředku musí být prostor nejméně 1 m^3. Množství chladicího prostředku Vašeho spotřebiče je uvedeno na typovém štítku uvnitř spotřebiče.

- Výměnu síťového přívodu a další opravy na elektrických spotřebičích smějí provádět pouze odborníci. Neodbornými opravami může uživateli vzniknout značné nebezpečí.

Při použití

- Uvnitř spotřebiče nikdy nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. topná tělesa, elektrické výrobníky ledu atd.).
  Nebezpečí exploze!
- Spotřebič v žádném případě neodmrazujte a nečistěte parními čističi. Pára se může dostat k součástkám, které jsou pod elektrickým proudem a zapříčinit zkrat elektrického proudu.
  Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ve spotřebiči neskladujte žádné výrobky obsahující hořlavé plyny (např. spreje) ani žádné výbušné látky.
  Nebezpečí exploze!
- Nestoupejte na podstavec, výsuvné přihrádky, dveře, ani se o ně neopírejte.
- Pokud chcete spotřebič odmrazovat a čistit, vytáhněte zástrčku nebo vypněte pojistky. Tahejte za zástrčku, nikoliv za síťový přívod.
- Vysokoprocentní alkohol skladujte jen v uzavřených a stojících lahvích.
- Umělohmotné části a těsnění dveří neznečišťujte olejem nebo tukem. Umělohmotné části a těsnění by se mohly stát porézními.
- Otvory přívodu a odvodu vzduchu ve spotřebiči nikdy nezakrývejte.
- Do mrazicího prostoru neukládejte tekutiny v lahvích a plechovkách, zejména nápoje obsahující kysličník uhličitý. Láhve a plechovky praskají!
- Nanuky a ledové kostky nedávejte ihned po vyjmutí z mrazicího prostoru do úst. **Nebezpečí popálení** vlivem velmi nízkých teplot!
- Nedotýkejte se zmrazených potravin mokrýma rukama. Ruce by k nim mohly přimrznout.
- Vrstvu ledu neodstraňujte a přimrzlé potraviny neuvolňujte nožem nebo jiným ostrým předmětem. Mohlo by dojít k poškození potrubí chladicího prostředku. Vystřikující chladicí prostředek se může vznítit nebo poranit oči.

Děti v domácnosti

- Obal a jeho části neponechávejte dětem. Nebezpečí udušení skládaným kartonem a fólií.
- Spotřebič není hračka pro děti!
- U spotřebičů se zámkem uschovávejte klíč mimo dosah dětí.

Všeobecná ustanovení

Spotřebič je vhodný:

- ke chlazení a zmrazování potravin
- k přípravě ledu.

Je určen k použití v domácnosti.

Spotřebič je funkčně odrušen a podle normy EU 89/336/EEC.

Chladicí oběh je přezkoušen na těsnost.

Tento výrobek odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením pro elektrické spotřebiče (EN 60335/2/24).

Seznámení se spotřebičem

Sledujte při čtení obrázky.
Odchylky v detailech jsou možné.

Příklad možného vybavení

Obr. 1

1 – 4 Ovládací panel / vnitřní osvětlení
5 Spínač osvětlení
6 Odkládací plochy v chladničce
7 Zásobník na zeleninu
8 Přihrádka pro tuby a malé dózy
9 Přihrádka na máslo a sýry
10 Přihrádka pro vejce
11 Odstavná plocha pro velké láhve

A Mraznička (-18 °C a chladněji)
B Chladnička (+2 °C až +8 °C)

Ovládací panel

Obr. 2

1 Hlavní vypínač spotřebiče Zap./Vyp.

Slouží k zapnutí a vypnutí celého spotřebiče.

2 Tlačítko nastavení teploty

Tlačítko stiskněte tolikrát, až svítí příslušná kontrolka teploty.

3 Kontrolky teploty

Čísla u zelených kontrolek označují teploty chladničky ve „°C“. Svítící kontrolka ukazuje nastavenou teplotu. Kontrolka bliká, pokud ještě není dosaženo nastavené teploty.

Upozornění: Nižší nastavené teploty chladničky mají také vliv na nižší teploty mrazničky.

4 Tlačítko supermrazení

Slouží k zapnutí a vypnutí supermrazení. Uvedení do provozu je signalizováno svítící žlutou kontrolkou.

Supermrazení slouží ke zmrazování většího množství čerstvých potravin a vždy dle množství jej zapněte 24 hodin před vložením potravin.

Spotřebič pracuje po zapnutí stále, v mrazničce je dosaženo velmi nízké teploty.

Pozor! Během supermrazení se může také více ochlazovat chladnička.

Dbejte na okolní teplotu a větrání

Klimatická třída je uvedena na typovém štítku. Udává, za jakých okolních teplot může být spotřebič používán. Typový štítek se nachází vlevo dole v chladicím prostoru.

Klimatická třída	Přípustná teplota místnosti
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+18 °C až 38 °C
T	+18 °C až 43 °C

Upozornění:

Klesne-li okolní teplota místnosti pod +20 °C a je-li aktivováno supermrazení, může svítit vnitřní osvětlení při téměř zavřených dveřích (nebo stisknutém spínači) se sníženou intenzitou. To je způsobeno technikou chlazení a nemusíte se tím znepokojovat.

Větrání

Vzduch na zadní stěně spotřebiče se ohřívá. Ohřátý vzduch musí odcházet bez překážek. Jinak chladicí agregát musí zvýšit svůj výkon. Tím se zvyšuje spotřeba el. proudu. Proto: nikdy nezakrývejte ani nezastavujte otvory přívodu a odvodu vzduchu!

Připojení spotřebiče

Po instalaci spotřebiče na místo minimálně $^1/_2$ hodiny vyčkejte, než uvedete spotřebič do provozu. Během transportu může dojít k tomu, že olej z kompresoru se dostane do chladicího systému.

Před prvním uvedením do provozu vyčistěte vnitřní prostor spotřebiče (viz Čištění).

Zásuvka by měla být volně přístupná. Spotřebič připojte na střídavý proud o napětí 220 – 240 V / 50 Hz přes předpisově instalovanou zásuvku. Zásuvka musí být jištěna pojistkou 10 A nebo vyšší.

U spotřebičů, které jsou provozovány v mimoevropských zemích, zkontrolujte na typovém štítku, zda uváděné napětí a druh proudu jsou totožné s hodnotami Vaší sítě. Typový štítek je ve spotřebiči vlevo dole. Případnou nutnou výměnu připojovacího kabelu smí provést jen odborník.

⚠ Varování!

V žádném případě nesmí být spotřebič napojen na elektronické úsporné zařízení (např. Ecoboy; Sava Plug) a na měnič proudu, který mění stejnosměrný proud na střídavý proud o napětí 230 V (např. solární zařízení, el. sítě na lodích).

Zapnutí spotřebiče

Obr. 2

Stiskněte hlavní vypínač **1**. Svítí vnitřní osvětlení, kontrolky teploty blikají.

Z výroby je teplota chladničky nastavena na základní nastavení +5 °C.

Doporučujeme nastavení kolem cca +4 °C.

Choulostivé potraviny by neměly být skladovány při teplotách vyšších než +4 °C.

Nastavení teploty

Nastavenou teplotu můžete měnit, viz popis ovládacího panelu.

Upozornění k provozu

Teplo chladničky se zvýší

- Častým otvíráním dveří spotřebiče.
- Vložením většího množství potravin.

Kapky vody nebo námraza v chladničce

Z funkčních důvodů se tvoří při provozu chladicího agregátu uvnitř na zadní stěně kapky rozmrazené vody nebo námraza.
Vodu ani námrazu nemusíte odstraňovat.

Námraza se odmrazuje automaticky a voda odtéká odtokovým žlábkem do odpařovací misky (**obr. 3**). Z odpařovací misky odtéká rozmrazená voda k chladicímu agregátu, kde se vypaří.

Ukládání potravin

Dbejte na zóny chladu v chladničce!

Vlivem cirkulace vzduchu vznikají v chladničce různě chladné zóny.

- **Nejchladnější zóna**
  je mezi vyznačenou šipkou na straně a pod ní umístěnou skleněnou odkládací plochou **obr. 4**.

  Upozornění: V nejchladnější zóně skladujte choulostivé potraviny (např. ryby, uzeniny, maso).
- **Nejteplejší zóna**
  je ve dveřích zcela nahoře.

  Upozornění: V nejteplejší zóně skladujte např. sýry a máslo. Sýry si při servírování zachovají své aroma, máslo zůstane roztíratelné.

Při ukládání potravin dodržujte

Potraviny ukládejte dobře zabalené nebo řádně zakryté. Tak zůstanou zachovány jejich aróma, barva a čerstvost.

Také se zabrání přenosu chutí a zabarvení umělohmotných dílů.

Doporučujeme ukládat potraviny následovně:

- **V mrazničce:** hluboce zmrazené potraviny, ledové kostky, zmrzlinu.
- **Na odkládací plochy** v chladničce: (shora dolů) pečivo, hotová jídla, mléčné výrobky, maso a uzeniny.
- **V zásobníku na zeleninu:** zeleninu, salát, ovoce.
- **Ve dveřích** (shora dolů): máslo, sýry, vejce, tuby, malé lahve, velké lahve, mléko, džusy.

Užitný obsah

Údaje k užitnému obsahu najdete na typovém štítku ve spotřebiči.

Vybavení chladničky

Odkládací plochy uvnitř spotřebiče a přihrádky ve dveřích můžete podle potřeby vyměňovat: Odkládací plochu povytáhněte vpřed, sklopte a vyjměte. **Obr. 5.**

Přihrádky ve dveřích nadzvedněte a vyndejte. **Obr. 6.**

Zvláštní vybavení

Držák lahví **Obr. 8**

Držák lahví zabraňuje jejich převrhnutí při otevírání a zavírání dveří.

Zásuvka pro uzeniny a sýry **Obr. 9**

Při vkládání a vyjímání potravin můžete zásuvku vyjmout. Přitom ji nadzvedněte. Držák zásuvky je variabilní.

Klapka nad zásobníkem na zeleninu **Obr. 11/A**

Umožňuje snadný přístup bez vytahování zásobníku na zeleninu.

Regulátor teploty a vlhkosti pro zásobník na zeleninu **Obr. 11/B**

Při dlouhodobém skladování zeleniny, salátu a ovoce posuňte regulátor zcela doleva – větrání je otevřeno – **teplota je nižší**.
Při krátkodobém skladování posuňte regulátor doprava, větrání je zavřeno – vysoká vlhkost vzduchu – **teplota je vyšší**.

Mraznička

Použití:

- Ke skladování zmrazených potravin.
- K výrobě ledových kostek.
- Ke zmrazování malého množství potravin.

Upozornění:

Dbejte na to, aby dvířka mrazničky zůstala vždy zavřená! Pokud jsou dvířka otevřená, zmrazené potraviny se rozmrazují. Mraznička se silně zaledňuje. Mimoto dochází k plýtvání el. energií vysokou spotřebou el. proudu.

Ukazatel zavření dveří mrazničky

Ukazatel zavření dveří (**obr. 12**) ukazuje, zda jsou dveře mrazničky řádně zavřeny:

- červený ukazatel: dveře mrazničky jsou otevřeny
- bílý ukazatel: dveře mrazničky jsou zavřeny

Skladování zmrazených potravin a příprava ledu

Dbejte při nákupu zmrazených potravin

- Zkontrolujte obal, zda není poškozen.
- Zkontrolujte datum trvanlivosti.
- Teplota v prodejním boxu musí být -18 °C nebo nižší. Pokud není, zkracuje se datum doby spotřeby.
- Zmrazené potraviny nakupujte na závěr nákupu, přenášejte zabalené do novin nebo v chladicí tašce.
- Doma uložte zmrazené potraviny ihned do mrazničky. Dveře mrazničky řádně zavřete. Zmrazené potraviny spotřebujte před uplynutím data spotřeby.
- Rozmrazené potraviny již nezmrazujte.

Výroba ledových kostek

Misku na led naplňte do $^3/_4$ vodou a postavte do mrazničky. Přimrzlou misku na led uvolňujte jen neostrým předmětem (držadlem lžíce).

- Abyste kostky ledu uvolnili, přidržte misku krátce pod tekoucí vodou nebo ji mírně ohněte (**obr. 13**).

Zmrazování potravin

K zmrazování používejte jen čerstvé a nezávadné potraviny. Potraviny balte do vzduchotěsných obalů, aby neztratily chuť nebo aby nevyschly.

Takto potraviny správně zabalíte:

1. Potraviny vložte do obalu.
2. Vzduch úplně vytlačte ven.
3. Obal vzduchotěsně uzavřete.
4. Na obal napište obsah a datum zmrazení.

Jako obal není vhodný:

balící papír, pergamenový papír, celofán, sáček na odpadky, použité nákupní tašky.

Jako obal je vhodný:

umělohmotná fólie, fólie z polyetylenu, hliníkové fólie, mrazící dózy. Tyto produkty najdete v odborných prodejnách.

K uzavření jsou vhodné:

gumové kroužky, umělohmotné svorky, vázací nitě, chladuvzdorné lepící pásky aj. Sáčky a fólie z polyetylénu můžete zatavit pomocí přístroje na zatavování fólií.

Trvanlivost zmrazených potravin

Závisí na druhu potravin.
Při střední teplotě:

- ryby, uzeniny, hotová jídla, pečivo: až **6 měsíců**.
- sýry, drůbež, maso: až **8 měsíců**.
- zelenina, ovoce: až **12 měsíců**.

Max. mrazicí kapacita

Potraviny by měly být co nerychleji zmraženy. Jen tak zůstanou zachovány vitamíny, jejich výživná hodnota, vzhled a chuť. Proto nepřekračujte max. mrazicí kapacitu Vašeho spotřebiče.

Údaje o max. mrazicí kapacitě za 24 hod. najdete na typovém štítku.

Rozmrazování potravin

Vždy dle druhu a účelu můžete zvolit mezi následujícími možnostmi:

- při pokojové teplotě,
- v chladničce,
- v elektrické troubě, s ventilátorem horkého vzduchu / bez ventilátoru horkého vzduchu,
- v mikrovlnné troubě.

Upozornění

Rozmrazené nebo částečně rozmrazené potraviny již nezmrazujte.
Maximální dobu skladování zmrazených potravin již nevyužívejte.

Vypnutí spotřebiče

Vypnutí spotřebiče

Stiskněte hlavní vypínač (**obr. 2 /1**). Chladicí agregát a vnitřní osvětlení se vypnou.

Odstavení spotřebiče

Když delší dobu spotřebič nepoužíváte:

1. Vytáhněte zástrčku.
2. Spotřebič odmrazte a vyčistěte.
3. Nechte otevřené dveře spotřebiče.

Odmrazování mrazničky

Mraznička se neodmrazuje automaticky, protože zmrazené potraviny se nesmějí rozmrazovat. Vrstva námrazy v mrazničce zhoršuje přenos chladu na potraviny a zvyšuje spotřebu energie. Námrazu pravidelně odstraňujte.

Pozor: námrazu nebo led neodškrabujte nožem nebo špičatými předměty. Mohli byste tak poškodit potrubí pro chladicí prostředek. Vystřikující chladicí prostředek se může vznítit nebo způsobit poranění očí.

Postupujte následujícím způsobem

1. Potraviny vyjměte a přechodně je uskladněte na chladném místě
2. Vytáhněte zástrčku nebo vypněte pojistky.
3. Nechte otevřená dvířka. Rozmrazenou vodu vytřete utěrkou nebo houbou.
4. Mrazničku vytřete do sucha.
5. Spotřebič znovu zapněte.
6. Znovu vložte potraviny.

Pomoc při odmrazování

Odmrazování můžete uspíšit tak, že do mrazničky postavíte hrnec s horkou vodou. Pozor: hrnec postavte na podložku izolující teplo!

Varování: K odmrazování nikdy nepoužívejte elektrické spotřebiče jako jsou topná tělesa, parní čističe, ani otevřený oheň jako svíčky, petrolejové lampy atd.

U odmrazovacích sprejů dbejte na toto:

- Odmrazovací spreje mohou vytvářet explozivní plyny
- Odmrazovací spreje mohou obsahovat prostředky poškozující umělou hmotu nebo pohonné prostředky.
- Odmrazovací spreje mohou být zdraví škodlivé.

Dbejte na údaje výrobce.

Chladnička se odmrazuje automaticky

Když chladicí agregát pracuje, uvnitř na zadní stěně spotřebiče se tvoří kapky rozmrazené vody nebo námraza. To je funkčně podmíněno. Nemusíte vodu ani námrazu otírat. Zadní stěna se odmrazuje automaticky. Rozmrazená voda odtéká do odtokového žlábku (**obr.** **3**). Z odtokového žlábku odtéká k chladicímu agregátu, kde se odpařuje.

Upozornění: Odtokový žlábek a odtokový otvor (**obr.** **3**) udržujte čisté, aby rozmrazená voda mohla odtékat.

Čištění spotřebiče

1. **Pozor: vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistky!**
2. Těsnění dveří omývejte jen čistou vodou a pak vytřete pečlivě do sucha.
3. Spotřebič čistěte vlažnou vodou s trochou mycího prostředku. Voda se nesmí dostat do ovládacího panelu (**obr.** **2**).
4. Po ukončení čištění: spotřebič znovu připojte a zapojte.

Nepoužívejte žádné čistící prostředky obsahující písek ani čisticí prostředky a ředidla obsahující kyseliny.

Pravidelně čistěte žlábek na odtok roztáté vody a odtokový otvor (**obr.** **3**), aby mohla roztátá voda odtékat. Odtokový žlábek čistěte špejlí apod.

Mycí voda se nesmí dostat otvorem pro roztátou vodu do odpařovací misky.

Pozor:

Nemyjte nikdy odkládací plochy ani nádoby v myčce na nádobí. Mohly by se zdeformovat!

Vyjímání zásuvek

Zásuvky zcela vytáhněte, nadzvednutím je uvolníte a vyjmete ven (**obr.** **14**).

Při nasazování zásuvek, položte tyto na kolejničky a vsuňte do vnitřního prostoru (zásuvky zaklapnou přitlačením směrem dolů).

Jak ušetřit energii

- Spotřebič instalujte v suché, větratelné místnosti! Spotřebič nestavte přímo na slunce nebo do blízkosti zdroje tepla (např. topného tělesa, sporáku). Jinak musíte použít izolační desku.
- Teplá jídla a nápoje nechte nejprve vychladnout.
- Mražené jídlo, které chcete rozmrazit, dejte do chladničky. Chladu mraženého jídla využijte ke chlazení potravin v chladničce.
- Dveře spotřebiče otvírejte na co nejkratší dobu.
- Vrstva námrazy v mrazničce zhoršuje přenos chladu na zmrazené potraviny a zvyšuje spotřebu proudu. Při tvorbě námrazy spotřebič odmrazte.
- Dbejte na to, aby dveře mrazničky byly zavřené.
- Zadní stranu spotřebiče příležitostně vyčistěte vysavačem nebo štětcem, abyste zabránili vyšší spotřebě el. proudu.

Provozní zvuky

Zcela normální zvuky

Bzučení – kompresor běží. Může být krátkodobě hlučnější při zapnutí motoru

Bublavé, syčící nebo klokotavé zvuky – chladicí prostředek protéká trubkami.

Cvaknutí – motor se zapne nebo vypne.

Zvuky, které lze snadno odstranit

Zásuvky, koše nebo odstavné plochy se hýbou nebo jsou zaklíněné

Prozkoumejte, prosím, vyjímatelné části a eventuálně je znovu nasaďte.

Láhve nebo nádoby se dotýkají

Odsuňte láhve nebo nádoby mírně od sebe.

Malé závady odstraníte sami

Než zavoláte servis

Zkontrolujte, zda poruchu nemůžete odstranit sami na základě následujících upozornění. Náklady za poradenské případy provedené servisem musíte převzít sami – i v průběhu garanční doby!

Porucha	Možné příčiny	Pomoc
Nefunguje vnitřní osvětlení.	Vadná žárovka.	Vyměňte žárovku (**obr. 15 / B**) 1. Vytáhněte zástrčku, resp. vyněte pojistky. 2. Krycí mřížku stáhněte dopředu. 3. Vyměňte žárovku; náhradní žárovka, 220 – 240 V střídavý el. proud, patice E14, W viz vadná žárovka. (Pozor! Kryptonové žárovky obdržíte jen v servisu.)
	Vzpříčený spínač osvětlení (**obr. 15 / A**).	Zkontrolujte, zda s ním lze pohybovat.
Potraviny jsou přimrzlé.		Potraviny uvolněte tupým předmětem. Potraviny neuvolňujte nožem nebo špičatými předměty. Mohli byste poškodit potrubí na chladicí prostředek nebo umělohmotné plochy.
V mrazničce je silná vrstva námrazy.		Odmrazte mrazničku (viz Odmrazování). Vždy dbejte na to, aby dveře mrazničky byly správně uzavřené. Dveře mrazničky musí slyšitelně zaklapnout.
V chladicím prostoru je příliš chladno.	Dvířka mrazničky nejsou řádně zavřena.	Zavřete dvířka mrazničky.
	Při zmrazování většího množství potravin se teplota v chladničce přechodně sníží, neboť chladicí agregát běží dlouho.	Nepřekračujte maximální mrazicí kapacitu.
	Teplota je nastavena příliš nízko.	Nastavte vyšší teplotu.

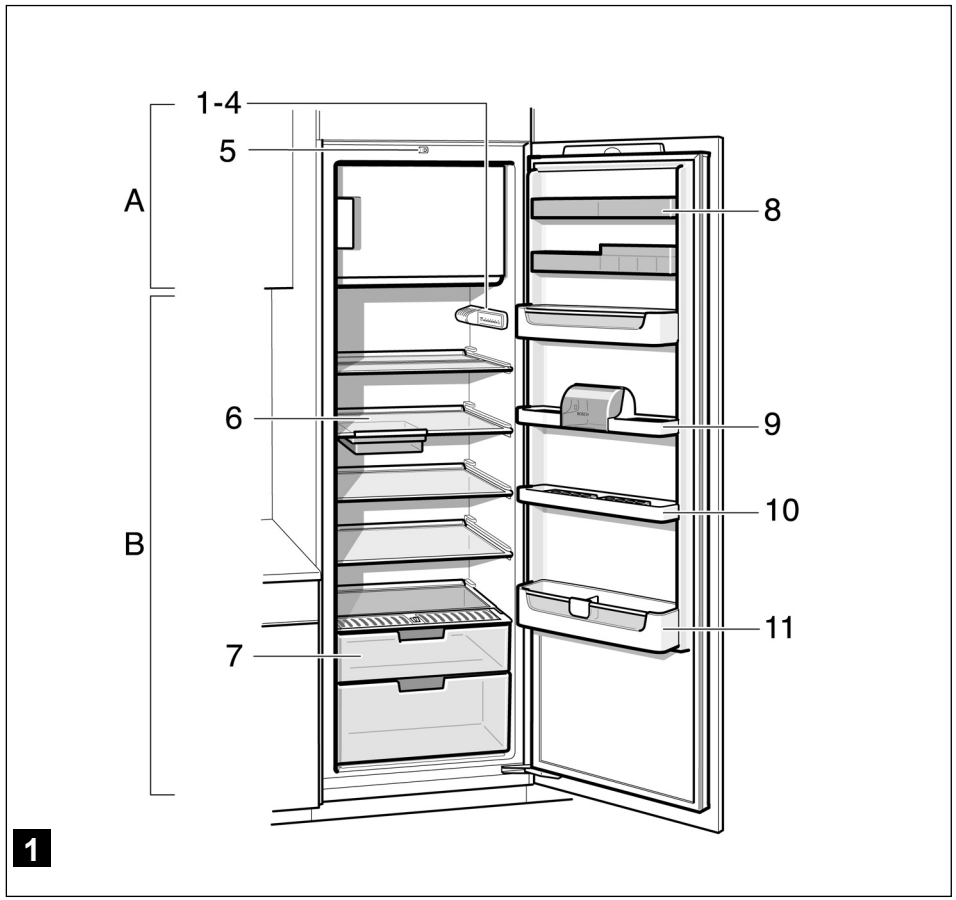
Porucha	Možné příčiny	Pomoc
Dno chladničky je mokré.	Odtoková trubka pro rozmrazenou vodu je ucpána, (**obr. 3**).	Vyčistěte odtokový žlábek a odtokovou trubku (viz Čištění spotřebiče).
Chladící agregát zapíná stále častěji a na delší dobu.	Časté otevírání dveří spotřebiče nebo dveří mrazničky.	Neotvírejte zbytečně často dveře.
	Zmrazováno velké množství čerstvých potravin.	Nepřekračujte maximální mrazicí kapacitu.
	Zakryté otvory přívodu a odvodu vzduchu.	Překážky odstraňte.
Kontrolka ukazatele teploty (obr. 2 / 3) bliká.	Časté otvírání dveří spotřebiče.	Dveře neotvírejte zbytečně často.
	Bylo vloženo mnoho potravin.	
	Otvory přívodu a odvodu vzduchu jsou zakryté.	Odstraňte překážky.
Spotřebič nechladí.	Není zapnutý hlavní vypínač.	Stiskněte hlavní vypínač.
	Výpadek elektrického proudu, jsou vypnuté pojistky, zástrčka není řádně v zásuvce.	Zkontrolujte, zda jde elektrický proud, zkontrolujte pojistky.
Vnitřní osvětlení svítí při téměř zavřených dveřích (nebo stisknutém spínači osvětlení) se sníženou intenzitou.	Teplota místnosti je nižší než 20 °C nebo je zapnuto supermrazení. Nejde o poruchu.	Při teplotě místnosti nad 20 °C nebo po vypnutí supermrazení vnitřní osvětlení znovu zhasne.

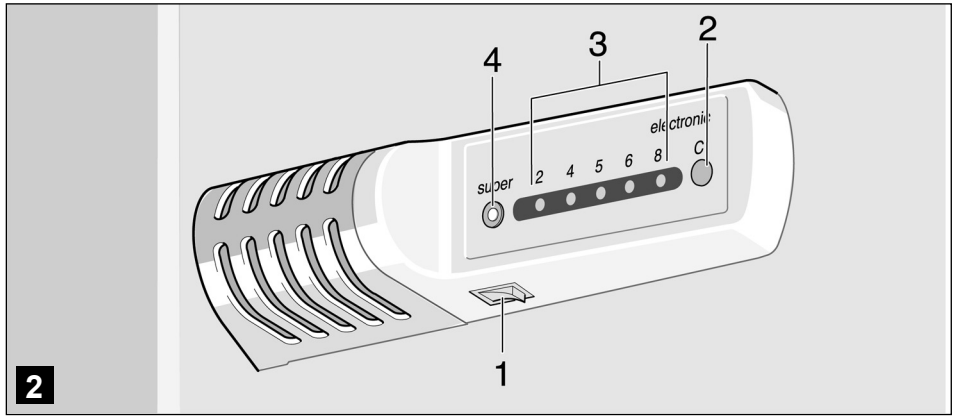
Servisní služba

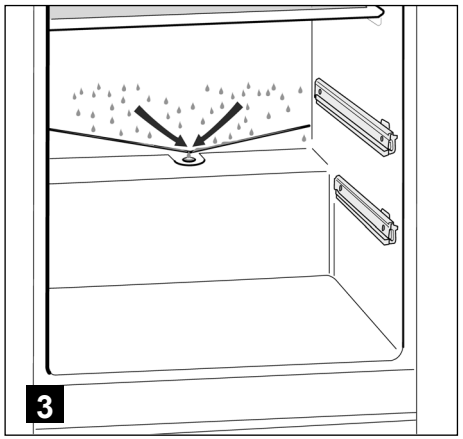
Adresu nejbližšího servisu najdete na třetí straně obálky tohoto návodu. Udejte servisu číslo spotřebiče (E-Nr.) a výrobní číslo (F-Nr.).

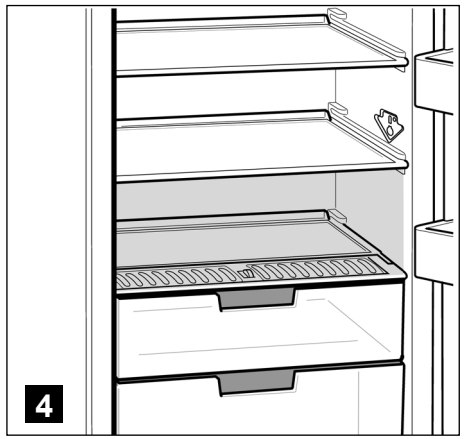
Tyto údaje najdete na typovém štítku (**obr. 12**).

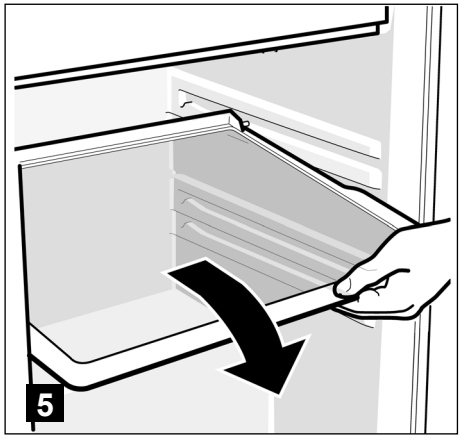
Pomozte, prosím, oznámením těchto čísel zabránit zbytečným výjezdům. Ušetříte si s tím spojené vícenáklady.

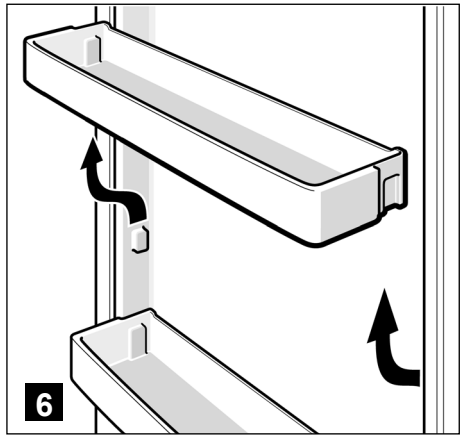

1-4
5
A
8
6
9
B
10
7
11
1

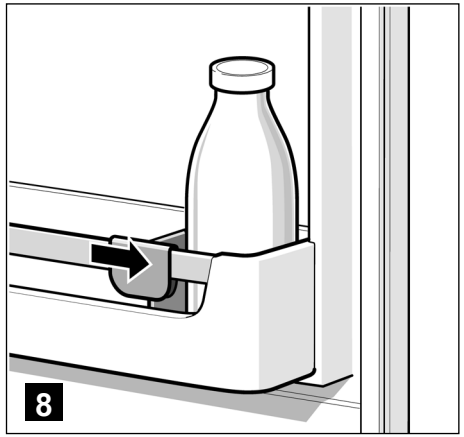

4
3
2
super
2 4 5 6 8
C
1
2

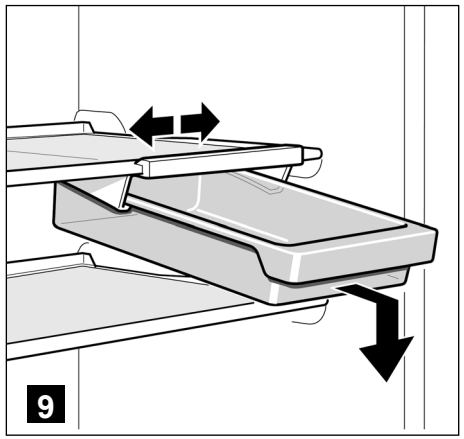

3

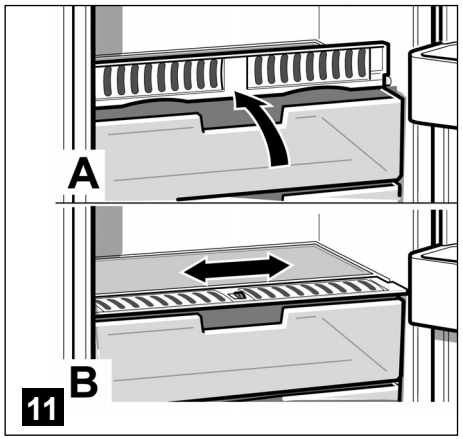

4

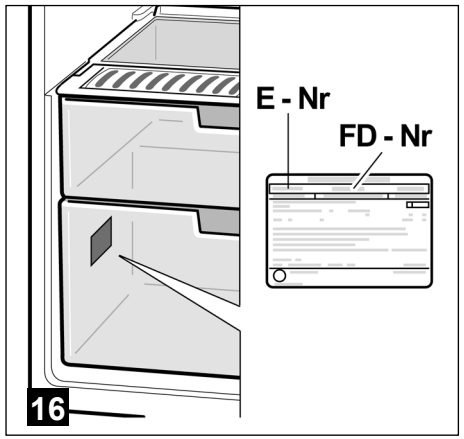

5

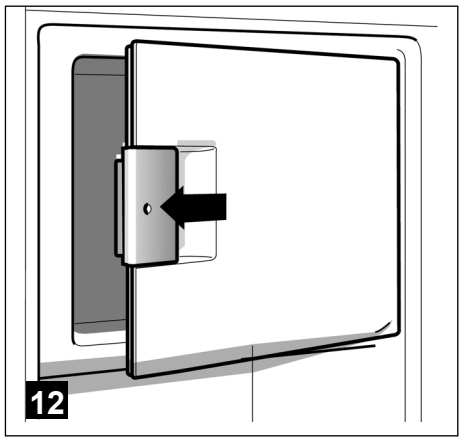

6

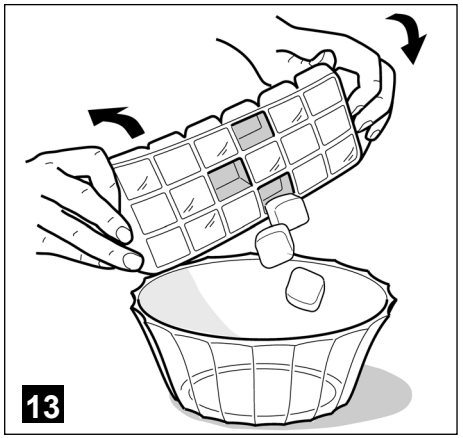

8

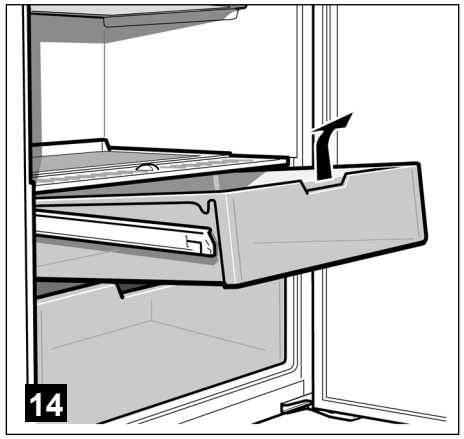

9

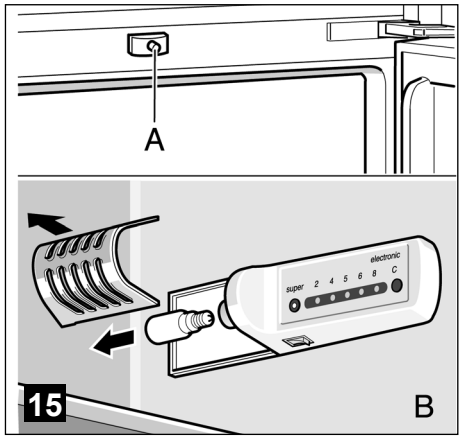

A
B
11


E - Nr
FD - Nr
16


12


13


14


A
electronic
super 2 4 5 6 8 C
15
B

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Záruční podmínky

Záruční list je průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku. Náleží k výrobku, jehož výrobní číslo je uvedeno na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delších než zákonné záruční lhůty je záruční list jediným dokladem práv uživatele. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o zakoupení (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pro případ záruční lhůty prodloužené z důvodu předchozích oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení vyplněného záručního listu nebo jiného dokladu o totožnosti výrobku (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje, a označení prodávajícího v souladu s § 620, odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty a to vadou materiálu nebo výrobní vadou.Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejm. tyto případy:

a) Opotřebení používáním nebo poškození výrobku (vč. poškození způsobeného při neodborné instalaci, nesprávném uvedení do provozu, úpravě výrobku, užíváním nebo údržbou v rozporu s návodem k obsluze nebo s další dokumentací, která byla předána spolu s výrobkem, s právními předpisy, s příslušnými technickými nebo jinými normami).

b) Vady výrobku v případě, kdy kupující neprokáže oprávněnost, platnost nebo včasnost reklamace (např. vzhledem k rozporu mezi údaji v záručním dokladu a na výrobku, k chybějícím nebo neoprávněně pozměněným údajům v záručním dokladu, chybějícímu, nečitelnému nebo pozměněnému výrobnímu číslu výrobku, atd.)

c) Poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nahodilou či živelnou událostí nebo v důsledku přírodních či vnějších jevů jako je např. bouřka, požár, přepětí nebo výpadky v elektrorozvodné síti, teplo, vniknutí kapaliny, prachu či cizích předmětů do výrobku, vysoká tvrdost vody aj.

d) Mechanické poškození výrobku (např. pádem, zlomením, přetržením přívodního kabelu, konektoru či jiné části, apod.) nebo poškození vzniklá přepravou.

e) Poškození způsobené použitím nevhodné náplně nebo nevhodnými provozními podmínkami.

f) Poruchy, projevy a jiné nedostatky způsobené nevhodnou kvalitou elektromagnetického signálu, rušivým elektromagnetickým polem, příp. závadami v domovní elektrorozvodné síti apod.

g) Součástí záruky není bezplatné uvedení do provozu, běžná údržba (čištění, seřizování, programování ad.) nebo kontrola parametrů výrobku.

h) Nedostatek jakosti nebo užitné vlastnosti (které nejsou vadou výrobku), vč. parametrů neuvedených v technické dokumentaci výrobku, např. míra hlučnosti neuvedená v parametrech výrobku.

i) Poškození, nepovolené konstrukční změny, neodborný zásah úpravy nebo jiné zásahy do výrobku provedené neoprávněnou osobou či neautorizovaným servisem (vč. poškození plomb, pečetí nebo šroubů).

j) Výrobek, který je používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu, nad rámec běžného používání – spotřebič je určen pro používání v domácnosti. Záruka zaniká, je-li spotřebič používán k profesionálním nebo komerčním účelům.

Kupující nemá právo na součásti, součástky nebo díly, které byly při záruční době vyjmuty z výrobku a vyměněny.

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) seriově vybavených systémem "Aqua-stop" je výrobcem poskytnuta záruka na škody vzniklé špatnou funkcí tohoto systému a to po celou dobu životnosti spotřebiče (toto se nevztahuje na vlastní aqua-stop). Vzniknou li škody vodou způsobené chybou systému "Aqua-stop", poskytneme náhradu těchto škod.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit řádně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Pro případnou předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a nevyplněný záruční list.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č. 258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Obchodní značka BSH: 

INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Značka		**BOSCH**
Prodejní označení		**KIL 38A51**
Typ spotřebiče [3]		7
Třída energetické účinnosti (A… nízká spotřeba el. energie až G… vysoká spotřeba el. energie)		A+
Spotřeba energie za 365 dní [1]	kWh	259
Užitný objem celkem:	l	280
z toho: objem chladicí části	l	244
z toho: objem mrazicí části	l	36
Hvězdičkové označení mrazicího prostoru		*(***)
Mrazicí kapacita	kg/24 h	3
Doba skladování při poruše	hod.	18
Klimatická třída [2]		SN-ST
Hlučnost[4]	dB (re 1 pW)	42

[1] Spotřeba energie v kWh /rok založená na výsledcích normalizované zkoušky po dobu 24 hod. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.

[2] SN: okolní teploty od +10 °C do +32 °C
ST: okolní teploty od +18 °C do +38 °C
N: okolní teploty od +16 °C do +32 °C

[3] 1 = Chladnička bez prostorů o nízké teplotě
7 = Chladnička / mraznička, s prostory o nízké teplotě *(***)
8 = Skříňová mraznička

[4] Hlučnost dle Evropské normy EN 60704-3.

Poznámky

Poznámky